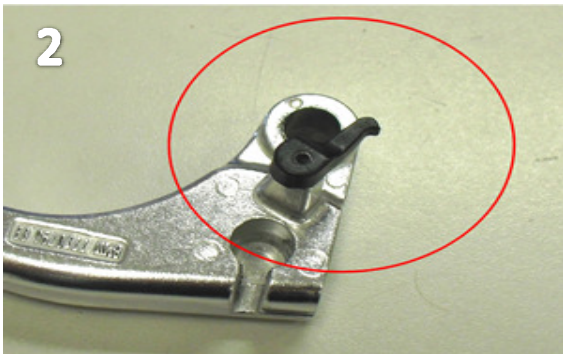


Montageanleitung Hebel - mit Adapter BML4



Entfernen Sie die originale Befestigungsschraube indem Sie die Mutter an der Unterseite abdrehen und anschließend die Schraube herausdrehen (Bild 1)
Danach den Hebel demontieren und Kupplungsseilzug aus dem Hebel aushängen.

Release the nut on the bottom side and demount original screw and lever (pic. 1)



Originale Lagerbuchse aus Hebel entnehmen (nur S1000 RR)
Remove original bearing bush from the lever (only S1000 RR)

Originale Buchse in Hebel verbauen und dabei etwas Schmierfett verwenden (nur S1000 RR)
Put in the original drum into the lever and use some grease for the

Den kleinen Kunststoffhebel für den Kupplungsschalter am originalen Hebel demontieren und am neuen Hebel anschrauben (Bild 2)

Demount the small plastic lever for the clutch switch from the OE clutch lever and assemble it onto the new lever (pic 2)



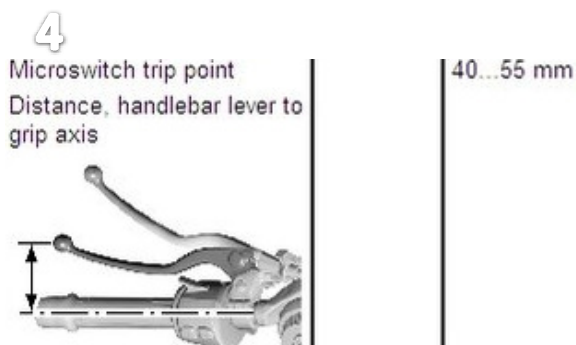
Kupplungsseil in den Hebel einhängen

Bauen Sie den Hebel mit der Originalschraube und -mutter wieder an. Ziehen Sie die Mutter mit einem Drehmoment von 6 Nm fest (Bild 2).

ACHTUNG: Kupplungsspiel entsprechend den Herstellerangaben einstellen!!!

Assemble the lever with the OE screw and nut. tighten the nut with a torque of 6 Nm. (pic 2)

After the Mounting of the Lever, the clearance to the clutch controlled and adjusted according to the bike manufacturer



ACHTUNG: Schalterpunkt des Kupplungsschalters entsprechend der Herstellerangabe kontrollieren, eventuell den Kunststoffhebel nachstellen (Bild 4)

ATTENTION: control the Microswitch trip point according to the Manufacturer instructions and maybe adjust the plastic lever



Der Hebel ist durch Drehen des Verstellhebels in 7 Positionen im Abstand einstellbar.

Achtung das Endstück des Hebels muss immer montiert sein, zur Befestigung verwenden Sie Schraubensicherung (**z.B. Loctite 270**) und fixieren die Schraube mit einem Drehmoment von 3 Nm.

The lever distance can be adjusted in 7 position by rotating the adjustment lever.

ATTENTION: the tailpart of the lever has to be mounted when the bike is driven on the road. For the Fastening use bolt adhesive (like Loctite 270) and tighten the screw with a torque of 3 Nm.